

# Charakterystyka produktu biobójczego

**Nazwa produktu:** kodan® wipes pure

**Grupa produktowa:** Gr. 02 - Środki dezynfekcyjne lub glonobójcze nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania wobec ludzi ani zwierząt

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

**Numer pozwolenia:** EU-0023656-0000

**Numer referencyjny w R4BP 3:** EU-0023656-0005

## Spis treści

Informacje administracyjne	1
1.1. Nazwa handlowa produktu	1
1.2. Posiadacz pozwolenia	1
1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych	1
1.4. Producent (-ci) substancji czynnych	1
2. Skład i postać użytkowa produktu	2
2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego	2
2.2. Rodzaj postaci użytkowej	2
3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności	2
4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem	3
5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania	7
5.1. Instrukcje stosowania	7
5.2. Środki zmniejszające ryzyko	7
5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach	7
5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania	7
5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania	8
6. Inne informacje	8

## Informacje administracyjne

### 1.1. Nazwa handlowa produktu

kodan® wipes pure schülke® classic wipes
---

### 1.2. Posiadacz pozwolenia

<b>Nazwa i adres posiadacza pozwolenia</b>	Nazwa	Schuelke & Mayr GmbH
	Adres	Robert-Koch-Str. 2 22851 Norderstedt Niemcy
<b>Numer pozwolenia</b>	EU-0023656-0000 1-5	
<b>Numer referencyjny w R4BP 3</b>	EU-0023656-0005	
<b>Data udzielenia pozwolenia</b>	27/12/2020	
<b>Data ważności pozwolenia</b>	30/11/2030	

### 1.3. Producent (-ci) produktów biobójczych

### 1.4. Producent (-ci) substancji czynnych

<b>Substancja czynna</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	Ineos Solvents Germany GmbH (wcześniej Sasol)
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Römerstraße 733 47443 Moers Niemcy
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Römerstraße 733 47443 Moers Niemcy
	Shamrockstr. 88 44643 Herne Niemcy
<b>Substancja czynna</b>	1355 - Propan-2-ol
<b>Nazwa producenta substancji czynnej</b>	Shell Chemicals Europe B.V.
<b>Adres producenta substancji czynnej</b>	Postbus 2334 3000 CH Rotterdam Holandia
<b>Lokalizacja zakładów produkcyjnych</b>	Shell Nederland Raffinaderij B.V., Vondelingenweg 601 3196 KK Rotterdam-Pernis Holandia

## 2. Skład i postać użytkowa produktu

### 2.1. Informacje jakościowe i ilościowe o składzie produktu biobójczego

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC	Funkcja	Numer CAS	Numer WE	Zawartość (%)
Propan-2-ol		Substancja czynna	67-63-0	200-661-7	63,1

### 2.2. Rodzaj postaci użytkowej

Wszelka inna ciecz (AL), gotowa do użycia, ściereczki nasączone preparatem dezynfekującym
---

## 3. Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia i środki ostrożności

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

<p>Wysoce łatwopalna ciecz i pary.</p> <p>Działa drażniąco na oczy.</p>
---

## Zwroty wskazujące środki ostrożności

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. – Nie palić.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.

Używać przeciwwybuchowego elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego sprzętu.

Używać nieiskrzących narzędzi.

Podjąć działania zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

Unikać wdychania par.

Unikać wdychania rozpylonej cieczy.

Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu

Stosować ochronę oczu.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady.

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku pożaru: Użyć piany odpornej na alkohol, dwutlenku węgla lub mgły wodnej do gaszenia.

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

Przechowywać pod zamknięciem.

Usuwać zawartość do zatwierdzonej placówce utylizacji odpadów.

## 4. Zastosowanie (zastosowania) objęte zezwoleniem

### 4.1 Opis użycia

#### Zastosowanie 1 - Dezynfekcja powierzchni - wycieranie

##### Grupa produktowa

Gr. 02 - Środki dezynfekcyjne lub glonobójcze nieprzeznaczone do bezpośredniego stosowania wobec ludzi ani zwierząt

##### W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

-

<b>Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)</b>	<p>Nazwa naukowa: Bakterie, w tym prątek gruźlicy  Nazwa zwyczajowa: -  Etap rozwoju: -</p> <p>Nazwa naukowa: Drożdże  Nazwa zwyczajowa: -  Etap rozwoju: -</p>
<b>Obszar zastosowania</b>	<p>Wewnątrz</p> <p>Dezynfekcja czystych nieporowatych powierzchni, takich jak małe powierzchnie robocze w obszarach medycznych i niemedycechnych oraz powierzchnie w sterylnych pomieszczeniach (klasa A/B)</p>
<b>Sposób (-oby) nanoszenia</b>	<p>metoda: Wycieranie  Szczegółowy opis:  Powierzchnia zostanie bezpośrednio przetarta produktem.</p>
<b>Dawka (-i) i częstość nanoszenia</b>	<p>Stosowana dawka: Ściereczki gotowe do użycia  Rozcieńczenie (%): -  Liczba i harmonogram aplikacji:  -</p>
<b>Kategoria (-e) użytkowników</b>	<p>Przemysłowy</p> <p>Profesjonalny</p>
<b>Wielkości opakowań i materiały opakowaniowe</b>	<p>Opakowanie miękkie: 1-200 ściereczek  Materiał opakowania: LDPE/Alu/PET; LDPE/PET; BOPP+CPP</p> <p>Woreczek: 10-200 ściereczek  Materiał opakowania: LDPE/PET</p> <p>Pudełko w formie walca: 50-200 ściereczek  Materiał opakowania: HDPE  materiał zamykający to PP lub PE3385</p>

#### 4.1.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania

Dokładnie przetrzeć powierzchnię ściereczką i pozostawić na co najmniej 5 minut w temperaturze pokojowej (20± 2°C).

#### 4.1.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.1.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

#### 4.1.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

#### 4.1.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

## 4.2 Opis użycia

### Zastosowanie 2 - Dezynfekcja powierzchni mających kontakt z żywnością i paszami - wycieranie

#### Grupa produktowa

Gr. 04 - Dziedzina żywności i pasz

#### W stosownych przypadkach, dokładny opis zastosowania objętego pozwoleniem

-

#### Zwalczany(-e) organizm(-y) (w tym etap rozwoju)

Nazwa naukowa: Bakterie, w tym prątek gruźlicy  
Nazwa zwyczajowa: -  
Etap rozwoju: -

Nazwa naukowa: Drożdże  
Nazwa zwyczajowa: -  
Etap rozwoju: -

Nazwa naukowa: Wirusy  
Nazwa zwyczajowa: -  
Etap rozwoju: -

#### Obszar zastosowania

Wewnątrz

Dezynfekcja czystych nieporowatych powierzchni w kuchniach i przemyśle spożywczym, w tym w sterylnych pomieszczeniach (klasa A/B)

#### Sposób (-oby) nanoszenia

metoda: Wycieranie  
Szczegółowy opis:  
Powierzchnia zostanie bezpośrednio przetarta produktem.

**Dawka (-i) i częstość  
nanoszenia**

Stosowana dawka: Ściereczki gotowe do użycia  
Rozcieńczenie (%): -  
Liczba i harmonogram aplikacji:  
-

**Kategoria (-e) użytkowników**

Przemysłowy  
Profesjonalny

**Wielkości opakowań i materiały  
opakowaniowe**

Opakowanie miękkie: 1-200 ściereczek  
Materiał opakowania: LDPE/Alu/PET; LDPE/PET; BOPP+CPP

Woreczek: 10-200 ściereczek  
Materiał opakowania: LDPE/PET

Pudełko w formie walca: 50-200 ściereczek  
Materiał opakowania: HDPE  
materiał zamykający to PP lub PE3385

**4.2.1 Instrukcja użytkowania dla danego zastosowania**

Dokładnie przetrzeć powierzchnię ściereczką i pozostawić na co najmniej 5 minut w temperaturze pokojowej (20± 2°C).

**4.2.2 Środki ograniczające ryzyko dla danego zastosowania**

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

**4.2.3 Gdy dotyczy danego zastosowania, szczegóły dotyczące prawdopodobnych,  
bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej  
pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach**

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

**4.2.4 Gdy dotyczy danego zastosowania, instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania  
produktu i jego opakowania**



#### 4.2.5 Gdy dotyczy danego zastosowania, warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Zob. ogólne wskazówki dotyczące użytkowania.

### 5. Ogólne wskazówki dotyczące stosowania

#### 5.1. Instrukcje stosowania

Przed użyciem dokładnie wyczyścić powierzchnię.

W razie potrzeby usunąć nadmiar wody z powierzchni przed dezynfekcją.

Sprawdzić czy powierzchnie są całkowicie zwilżone.

Zużyte ściereczki należy wyrzucić do zamkniętego pojemnika.

#### 5.2. Środki zmniejszające ryzyko

Produkt może być stosowany wyłącznie do dezynfekcji małych powierzchni.

Zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec tworzeniu się atmosfery wybuchowej.

Unikać zanieczyszczenia oczu.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

Nie dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do pomieszczeń, w których odbywa się dezynfekcja. Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń, w których zastosowano produkt, zanim dzieci i zwierzęta domowe ponownie do nich wejdą. Nie dotyczy to pokoiw szpitalnych dla pacjentów.

#### 5.3. Szczegóły dotyczące prawdopodobnych, bezpośrednich lub pośrednich działań niepożądanych, instrukcje w zakresie pierwszej pomocy oraz środki ochrony środowiska w nagłych wypadkach

Pierwsza pomoc:

W razie wypadku: Skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

W przypadku kontaktu ze skórą: Przemyc wodą. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady lekarza.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub z lekarzem.

#### 5.4. Instrukcje w zakresie bezpiecznego usuwania produktu i jego opakowania

-

## 5.5. Warunki przechowywania oraz długość okresu przechowywania produktów biobójczych w normalnych warunkach przechowywania

Okres trwałości: 24 miesięcy  
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.  
Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu.  
Chronić przed światłem słonecznym.  
Przechowywać w temperaturze pokojowej w oryginalnym kontenerze.

## 6. Inne informacje

Produkt zawiera propan-2-ol (nr CAS: 67-63-0), którego europejska wartość referencyjna wynosząca 129,28 mg/m<sup>3</sup> w przypadku użytkownika profesjonalnego została zatwierdzona i wykorzystana do oceny ryzyka produktu.